COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 26 FEVRIER 2015.

Le 26 février deux mille quinze, à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Etaient présents : M. CARRERE ***Maire***, Mmes HARAN-LARRE, GALLOIS, CEDARRY, MM. GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX ***Adjoints***, Mme ORHATEGARAY-SONNET, LAMAISON, DOYHENART, SEMERENA, LARRONDE, ZUFIAURRE, MOREL, DURAND-RUEDAS, SAINT-MARTIN, MINVIELLE, IBARBOURE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SAINT-JEAN, ***Conseillers municipaux***.

Etaient excusés : Mmes ARISTIZABAL, CASABONNET-MOULIA, VERICHON, MM. DAGUERRE, SERRANO, DUMON, VINET.

*** SECRETAIRE DE SEANCE** : Madame SEMERENA

* Madame Aristizabal donne procuration à Monsieur Machicote.
* Madame Casabonnet-Moulia donne procuration à Madame Orhategaray-Sonnet.
* Monsieur Daguerre donne procuration à Monsieur Ospitaletche.
* Monsieur Serrano donne procuration à Madame Larronde.
* Monsieur Dumon donne procuration à Madame Morel.

* APPROBATION A L'UNANIMITE DU PV DU CONSEIL MUNICIPAL DU 18 DECEMBRE 2014.

* URBANISME - AGRICULTURE - TRAVAUX – VOIRIE.

1. CONSTITUTION SERVITUDE ENTRE ERDF ET LA COMMUNE D'USTARITZ – SECTEUR DE GUADALUPIA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Afin d'améliorer le réseau électrique sur le secteur de Guadalupia et d'assurer le raccordement tarif jaune à la Tannerie Carriat, chemin d'Errepieta, la Commune d'Ustaritz et ERDF ont mené une négociation permettant ainsi de construire un poste de transformation sur la parcelle communale cadastrée section AP n° 606.

Une convention de servitude jointe en annexe et précisant les conditions d'occupation du transformateur devra être signée entre la Commune et ERDF.

Les conditions d'occupation sont les suivantes :

ERDF est autorisé à réaliser une canalisation souterraine sur une longueur d'environ 11 mètres ainsi que ses accessoires conformément aux plans joints en annexe.

En contrepartie de la présente servitude ERDF versera une indemnité unique de 10€ à la Commune.

2015eko OTSAILAREN 26ko OSTEGUNEKO HERRIKO BILTZARREKO BILDUMA.

Bi mila hamabosteko otsailaren hogeita seian, arratseko zortzietan, Herriko biltzarra ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Hor zirenak : CARRERE jauna ***Auzapeza***, HARAN-LARRE, GALLOIS, CEDARRY andereak, GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX jaunak ***Axuantak***, ORHATEGARAY-SONNET, LAMAISON, DOYHENART, SEMERENA, LARRONDE, ZUFIAURRE, MOREL, DURAND-RUEDAS, SAINT-I Andereak, MINVIELLE, IBARBOURE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SAINT-JEAN, Jaunak ***kontseilariak.***

Barkatuak : ARISTIZABAL, CASABONNET-MOULIA, VERICHON anderea, DAGUERRE, SERRANO, DUMON, VINET jaunak.

*** SAIOAREN IDAZKARIA :** SEMERENA Anderea

* Aristizabal andereak ahalordea Machicote jaunari eman dio.
* Casabonnet-Moulia andereak ahalordea Orhategaray-Sonnet andereari eman dio.
* Daguerre jaunak ahalordea Ospitaletche jaunari eman dio.
* Serrano jaunak ahalordea Larronde andereari eman dio.
* Dumon jaunak ahalordea Morel andereari eman dio.

* 2014KO ABENDOAREN 18KO KONTSEILUKO AKTAREN ONARTZEA AHO BATEZ.

* HIRIGINTZA - LABORANTZA – OBRAK - BIDEAK.

1. ERDF ETA UZTARITZEKO HERRIAREN ARTEKO ZORTASUN-HITZARMENA – GUADALUPIAKO SEKTOREA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Guadalupiako sektorean sare elektrikoa hobetzeko baita Errepieta bideko Carriat Tanategiaren tarifa horiaren lotura segurtatzeko, ERDF-k eta Uztaritzeko herriak negoziaketak abiatu dituzte kadastrako AP sektoreko 606. lursailan transformadore bat eraikitzeko asmoz.

Transformadorearen okupazio baldintzak zehazten dituen zortasun-hitzarmena izenpetu beharko dute ERDF-k eta herriak (ikus eranskinean).

Okupazio baldintzak hauek dira :

ERDF-ri 11 metro inguruko luzetasuna lukeen lurpeko hoditeria baita eranskinean diren planoen araberako osagarriak instalatzeko baimena ematen zaio.

Zortasun-hitzarmen horren ordainez, ERDF-k 10€-ko ordainsari bakarra emanen dio herriari.

Herriko Kontseiluak aho batez,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de servitude en annexe afférente à ce projet ;
- **PRECISE** que les frais seront à la charge d'ERDF.

2. CONSTITUTION SERVITUDE ENTRE ERDF ET LA COMMUNE D'USTARITZ – SECTEUR D'ETXEPAREA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Afin d'améliorer le réseau électrique sur le secteur d'Etxeparea et d'assurer la distribution publique d'électricité, la Commune d'Ustaritz et ERDF ont mené une négociation afin de construire un poste de transformation sur la parcelle communale cadastrée section AE n° 174 et section ZI n°91 pour une surface de 10m².

Une convention de servitude jointe en annexe et précisant les conditions d'occupation du transformateur devra être signée entre la Commune et ERDF.

Les conditions d'occupation sont les suivantes :

ERDF est autorisé à réaliser deux canalisations souterraines et un coffret ainsi que leurs accessoires conformément aux plans joints en annexe.

En contrepartie de la présente servitude ERDF versera une indemnité unique de 10€ à la Commune.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- AUTORISE Monsieur le Maire à signer la convention de servitude en annexe afférente à ce projet ;
- **PRECISE** que les frais seront à la charge d'ERDF.

3. ZAC MATZIKOENEA.

Retirée de l'ordre du jour.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Vu le Code général des collectivités territoriales ;

Vu le Code de l'urbanisme, et notamment ses articles L. 324-1 et suivants et R. 324-1 et suivants ;

Vu le Code d'expropriation pour cause d'utilité publique, et notamment son article R. 12-1 ;

Vu l'arrêté du 18 avril 2012 du Préfet des Pyrénées Atlantiques portant notamment déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikoenea ;

Vu la délibération du 10 septembre 2012 par laquelle le conseil municipal a demandé à l'EPFL Pays Basque de procéder à l'acquisition des terrains compris dans le périmètre de la ZAC de

- Auzapezari, proiektu honi dagokion eranskineko zortasun-hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO** ;
- Gastuak ERDF-en gain izanen direla **ZEHAZTEN du**.

2. ERDF ETA UZTARITZEKO HERRIAREN ARTEKO ZORTASUN-HITZARMENA – ETXEPAREA SEKTOREA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Etxeparea sektoreko sare elektrikoa hobetzeko eta elektrizitatearen banaketa publikoa segurtatzeko, ERDF-k eta Uztaritzeko herriak negoziaketak ereman dituzte kadastrako AE sektoreko 174. zein ZI sektoreko 91. lursailetan transformadore bat eraiktzeko asmoz, 10m²-ko eremu batentzat.

Transformadorearen okupazio baldintzak zehazten dituen zortasun-hitzarmena izenpetu beharko dute ERDF-k eta herriak (ikus eranskinean).

Okupazio baldintzak hauek dira :

ERDF-ri lurpeko bi hoditeria, kutxatila bat baita eranskinean diren planoen araberako osagarriak instalatzeko baimena ematen zaio.

Zortasun-hitzarmen horren ordainez, ERDF-k 10€-ko ordainsari bakarra emanen dio herriari.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- Auzapezari, proiektu honi dagokion eranskineko zortasun-hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO** ;
- Gastuak ERDF-en gain izanen direla **ZEHAZTEN DU**.

3. MATZIKOENEA AHA.

Erretiratia izan da.

Goyhenetche Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ikusiz, Lurralde elkargoetako kode orokorra ;

Ikusiz, Hirigintzako kodea, eta baitezpada bere L.324-1 eta ondoko artikuluak eta R.324-1 eta bere ondoko artikuluak ;

Ikusiz, behar publikoentzat ari den desjabetzearen kodea, eta baitezpada bere R.12-1 artikulua ;

Ikusiz, 2012ko apirilaren 18an Pirinio Atlantikoetako Prefetaren erabakia, Matzikoenea Antolaketa Hitzartuko Auzoko antolakuntza obrak baliogarritasun publiko gisa aitortzen dituenak ;

Ikusiz, 2012ko buruilaren 10eko deliberoa, zoinen bitartez Herriko kontseiluak Lurralde Erakunde Publiokoari galdegin zion Matzikoeneko eremuan dauden lurrak eros zitzan, 2012ko

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

Matzikoenea, par délégation de la Déclaration d'utilité publique en date du 18 avril 2012 ;

Vu l'arrêté du 27 février 2014 du Préfet des Pyrénées Atlantiques portant cessibilité des parcelles incluses dans le périmètre de la ZAC de Matzikoenea ;

Vu le courrier du 9 juillet 2014 de l'Etablissement public foncier local Pays Basque adressé à la Commune d'Ustaritz ;

A la suite de l'arrêté du 18 avril 2012 par lequel le Préfet des Pyrénées Atlantiques a déclaré d'utilité publique les travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikoenea, la Commune d'Ustaritz a demandé à l'EPFL Pays Basque de procéder à l'acquisition des terrains compris dans le périmètre de cette ZAC.

L'arrêté de cessibilité du 27 février 2014 concernant ces parcelles incluses dans le périmètre de la ZAC de Matzikoenea déclarée d'utilité publique étant devenu caduc, l'EPFL Pays Basque ne peut donc plus acquérir par voie d'expropriation ces parcelles, ainsi qu'il l'a indiqué dans son courrier du 9 juillet 2014.

En outre, l'acquisition de l'ensemble des parcelles incluses dans le périmètre de la DUP n'est également plus recherchée par la Commune compte tenu de la demande de prix formulée par les propriétaires inclus dans le périmètre de la DUP à la suite de la notification des offres effectuée par l'EPFL Pays Basque et compte tenu de la nouvelle politique d'aménagement de la Commune.

C'est pourquoi la Commune souhaite prendre acte de la caducité de l'arrêté préfectoral du 27 février 2014 et mettre un terme à d'éventuelles acquisitions de l'EPFL Pays Basque dans le périmètre de la ZAC de Matzikoenea.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de,

- **PRENDRE** acte de la caducité de l'arrêté de cessibilité du 27 février 2014 ;
- **DEMANDE** à l'EPFL Pays Basque de ne pas poursuivre l'acquisition du surplus des terrains dans le périmètre de la ZAC de Matzikoenea ;

<u>4. SUPPRESSION DE LA ZAC DE MATZIKOENEA.</u>

<u>Retirée de l'ordre du jour.</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Vu le Code général des collectivités territoriales ;

Vu le Code d'expropriation pour cause d'utilité publique ;

apirilaren 18ko behar publikoari dagokion Aitorpenaren arabera ;

Ikusiz, Pirinio Atlantikoetako Prefetaren 2014ko otsailaren 27ko erabakia, Matzikoeneako AHAko eremuan dauden lurren eskuz aldagarritasunaz ari zena ;

Ikusiz, Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoak Uztaritzeko Herriko Etxeari igorri zion 2014ko uztailaren 9ko gutuna ;

2012ko apirilaren 18ko erabakiaren ondorioz, zoinen bitartez Pirinio Atlantikoetako Prefetak Matzikoeneko AHA antolakuntzari buruzko obrak Baliagarritasun Publiko gisa erabaki dituena, Uztaritzeko Herriko Etxeak Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoari galdegin zion AHAko eremuko lurrak eros zitzan.

Matzikoeneko AHAko lurretaz ari den 2014ko otsailaren 27ko erosteari buruzko erabakia eta Baliagarritasun Publiko gisa ekarria zena, balio gabetua izanez geroz, Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoak lur horiek, desjabetzearen bidez ezin ditu eskuratu, 2014ko uztailaren 9ko gutunak erakustera emaiten duenaren araberan.

Bestalde, jakinez Onura Aitorpenaren Eremuan dauden lurren eskuratzea ez dela gehiago Herriko etxeko xedeetan sartzen, eremu hortako jabeek galdegiten zutenaren prezioaren gatik, Euskal herriko Lurralde Erakunde Publikoaren eskaintza adierazpenaren ondorioz, eta Herriko etxeak antolakuntzarentzat beste politika bat abiatu duelakotz.

Hortakotz, Herriko etxeak nahi luke 2014ko otsailaren 27ko Prefetaren erabakia baliogabetu eta Euskal herriko Lurralde Erakunde publikoaren parte hartzea geldiarazi, Matzikoeneko AHAko eremu horrentzat.

Herriko Kontseiluak, deliberatu ondoren, erabakitzen du,

- 2014ko otsailaren 27ko jabetzearen erabakiari baliogabetzearen **ERABAKIA HARTZEA** ;
- Matzikoeneko AHAko eremuan dauden lurren erosteari buruz, Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoaren **PARTE HARTZEA** geldiaraztea ;
- Auzapezari bere **BAIMENA EMAITEA**, BL 1 sailkatua den lursail erosteari lotua den saltzeko akta eta gaineratiko guziak izenpetzeko.

<u>4. MATZIKOENEA AHAren EZEZTATZEA.</u>

<u>Erretiratia izan da.</u>

Goyhenetche Jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Ikusiz, Lurralde elkargoetako kode orokorra ;

Ikusiz, baliogarritasun publikoaren gatiko desjabetze Kodea ;

Ikusiz, Hirigintzako Kodea, eta baitezpada bere R. 311-12

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESIAZKO AZALPEN OHARRAK

Vu le Code de l'urbanisme, et notamment son article R. 311-12 ;

Vu la délibération du 28 mai 2009 par laquelle le conseil municipal a décidé de créer la ZAC de Matzikoenea ;

Vu l'arrêté du 18 avril 2012 du Préfet des Pyrénées Atlantiques portant déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikoenea et mise en compatibilité du plan local d'urbanisme de la commune d'Ustaritz avec ce projet ;

La ZAC de Matzikoenea créée par la délibération du 28 mai 2009 a été déclarée d'utilité publique par l'arrêté préfectoral du 18 avril 2012.

A la suite de la notification des offres aux propriétaires inclus dans le périmètre de la DUP effectuée par l'EPFL Pays Basque, ceux-ci ont opposé leur refus et ont proposé un prix que l'EPFL Pays Basque considère, dans sa globalité, comme « *pas acceptable compte tenu des caractéristiques et contexte de ces parcelles* ».

Compte tenu de cette situation faisant encourir à la Commune un risque important de déséquilibre financier en cas d'acquisition, ainsi que de la nouvelle politique d'aménagement de la Commune, s'appuyant notamment sur la recherche d'une meilleure intégration urbanistique que celle prévue par le projet de ZAC, la Commune ne souhaite pas poursuivre l'acquisition des parcelles incluses dans le périmètre de la ZAC de Matzikoenea sous le régime de la déclaration d'utilité publique.

Aussi, le Maire souhaite saisir le Préfet des Pyrénées Atlantiques aux fins d'abrogation de l'arrêté portant déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikoenea et mise en compatibilité du plan local d'urbanisme, étant entendu que cela n'affecte pas les règles d'urbanisme applicables issues de la révision générale approuvée le 21 février 2013 et modifiées le 12 mars 2014.

Par ailleurs, compte tenu du motif d'ordre financier ci-dessus évoqué ainsi que de sa nouvelle politique d'aménagement, la Commune souhaite renoncer à la réalisation de la ZAC de Matzikoenea et procéder à la suppression celle-ci.

Aussi, il est demandé au conseil municipal de supprimer la ZAC de Matzikoenea.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, décide de,

- **AUTORISER** le Maire à solliciter le Préfet des Pyrénées Atlantiques aux fins d'abrogation de l'arrêté du 18 avril 2012 portant déclaration de déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement de la ZAC de Matzikoenea et mise en compatibilité du plan local d'urbanisme de la commune d'Ustaritz avec ce projet ;
- **SUPPRIMER** la ZAC de Matzikoenea.

artikulua ;

Ikusiz, 2009ko maiatzaren 28ko erabakia, zoinen bitartez Herriko kontseiluak Matzikoeneko AHAren sortzea erabaki zuen ;

Ikusiz, 2012ko apirilaren 18ko Pirinio Atlantikoetako Prefetaren erabakia, Matzikoeneko AHAren antolakuntzako obrak baliogarritasun publiko gisa ekartzen zuena eta Uztaritzeko Herriko etxearen Tokiko Hirigintza Planaren bateragarritasunaratzea, proiektu honekilan ;

2009ko maiatzaren 28ko deliberoz sortua zen Matzikoeneko AHA, 2012ko apirilaren 18ko prefeturaren erabakiz baliogarritasun publiko gisa erabakitua izan zen.

Euskal Herriko Lurralde Erakunde Publikoak OPA eremuko jabeei egin zien eskaintzen jakinarazpenarenaren ondorioz, jabeek beren eza erakutsi zuten, Euskal Herriko Lurralde Publikoak onartu ez zuen prezio bat agertuz.

Kondutan hartuz, delako lur erosteak Herriari diru alorreko desorrekatze arriskua ekartzen diola, bai eta ere geroztik Herriaren antolakuntzarako politika aldatu dela, delako AHA proiektuak agertzen duen baino hirian barnako integratze hobe bat xekatuz, Herriko etxeak Matzikoeneko AHAko eremuan barne dauden lursailen erosketa ez du publiko baliagarritasun gisa segitu nahi.

Ere, Auzapezak, Pirinio Atlantikoetako Prefetari nahi liroke, delako Matzikoeneako AHA antolakuntza obretaz ari den publiko baliagarritasun erabaki hori eta Tokiko HIrigintza Planaren bateragarritasunatze hori, baliogabearazi, beti ere, Hirigintzan aplikagarria den berrikuste orokorraren ondorioz, 2013ko otsailaren 21ean onartu eta 2014ko martxoaren 12an aldatu arauen gainean eraginik ukan gabe.

Bestalde, gain hontan aipatua izan den diru alorreko zergatia kondutan hartuz eta bere antolakuntza politika berria kondutan hartuz, Herriko etxeak, Matxikoeneko AHA proiektuari uko egin eta, baztertu nahiago du.

Hala dela eta, Herriko Kontseiluari galdegina zaio Matzikoeneko AHA ezezta dezan.

Herriko Kontseiluak, deliberatu ondoren, erabakitzen du,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapezari, Pirinio Atlantikoetako Prefetari eska diezon, Matxikoenea AHAren antolakuntzarako obretaz ari den 2012ko apirilaren 18ko publiko baliagarritasun horren erabakiaren aitorpena, bai eta proiektu honi doakion Uztaritzeko Herriko etxearen Hirigintza Tokiko Planaren bateragarritasunean ezartzea, ezezta ditzan ;
- Delako Matzikoeneko **AHA, EZEZTATZEA**.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / CONTSULAZ NIEN OHARRAK

<u>* JEUNESSE - CULTURE – SPORT.</u>

<u>5. CONTRAT D'ENGAGEMENT EDUCATIF : STATUT DES EMPLOIS D'ANIMATEURS SAISONNIERS.</u>

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Le Contrat d'Engagement Educatif (CEE), prévu par les articles L.432-1 et suivants du code de l'action sociale et des familles (CASF), est un contrat de travail particulier, dérogatoire à certaines dispositions du code du travail.

L'une des spécificités de ce contrat de travail réside notamment :

- dans le décompte de la durée de travail qui s'effectue exclusivement en nombre de jours.

Les documents de gestion du personnel (contrat de travail, fiche de paie, planning …) ne doivent donc jamais faire apparaître des heures de travail mais simplement indiquer le nombre de jours travaillés.

- dans la rémunération journalière qui ne peut être inférieure à 2,20 fois le montant du Smic horaire.

Aucune disposition législative ou réglementaire ne faisant obstacle, en matière de fonction publique, au recrutement par une collectivité territoriale, de titulaires de contrat d'engagement éducatif, la Commune d'USTARITZ propose, dans le cadre des emplois **<u>d'animateurs saisonniers</u>** de recourir à ce type de Contrat.

En effet, l'article L.432-1 du CASF dispose que : « la participation occasionnelle, dans les conditions fixées au présent article, d'une personne physique à des fonctions d'animation ou de direction d'un accueil collectif de mineurs à caractère éducatif organisé à l'occasion de vacances scolaires, de congé professionnels ou de loisirs, dans les conditions prévues aux articles L.227-4 et suivants, est qualifiée d'engagement éducatif. »

Le Conseil Municipal,

- **DE RECOURIR** au Contrat d'Engagement Educatif pour l'emploi des animateurs saisonniers au sein des ALSH de la Commune ;
- **DE RETENIR** le mode de rémunération suivant : l'intéressé percevra une rémunération brute calculée sur la base d'une indemnité forfaitaire définie comme suit :

	forfait/jour	sal.net/jour	sal.net/mois
Animateur BAFA	59,14 €	61,10 €	1 222,00 €
Stagiaire BAFA	54,10 €	55,71 €	1 114,20 €
Animateur non diplômé	49,60 €	52,38 €	1 047,60 €
Nuit sous tente	11,35 €	10,00 €	

- **DE PRECISER** que les crédits nécessaires sont inscrits au chapitre du budget 2015.

<u>* GAZTERIA – KULTURA – KIROLA.</u>

<u>5. HEZKUNTZARAKO KONTRATUA : ANIMATZAILE SASOILARIEN LANPOSTUEN ESTATUTUA.</u>

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du :

Ekintza soziala eta familien kodearen (ESFK) L. 432-1 artikuluen arabera, Lan Kodearen neurri batzuentzat baimen berezia onartzen duen lan kontratu berezia da Hezkuntzarako Kontratu hau.

Kontratu honen berezitasunetariko bat horretan datza :

- soilik lan egunekin karkulatzen den lan orduen zenbaketan.

Langileen kudeatzeari buruzko dokumentuek (lan kontratua, paga agiria, ordutegia...) lan egunen kopurua baizik ez dute erakusten. Lan orduak ez dira sekulan agertu behar.

- eguneroko lansarian, hazkundeari darraion lanbide-arteko gutieneko soldataren edota SMIC-aren zenbatekoaren 2,20 aldiz baino apalagoa izaten ahal ez delarik.

Funtzio publikoaren kuadroan, legegintza edo arauen arabera inolako neurririk ez denez lurralde elkargo batek egin hezkuntza tituludunen kontratatzea eragozten duenik, UZTARITZEKO herriak proposatzen du animatzaile sasoilarien lanpostuen kuadroan, kontratu honetaz baliatzea.

Alabaina, ESFK-ren L. 432-1 artikuluak honakoa azaltzen du: « artikuluari dagokien baldintzen kuadroan zein L.227-4 artikuluari eta besteei dagozkien baldintzen arabera, eskola zein lan oporretan edo aisialdietan, hezkuntzari dagokion animazioan edo adingabeen harrera kolektiboan ari den pertsona baten noiztenkako parte hartzea hezkuntza-engaiamendu gisa kalifikatua da. »

Herriko Kontseiluak,

- hezkuntza-engaiamendu kontratuaz **BALIATZEA** herriko Aterpetzerik Gabeko Aisialdien Harreran edo AGAH-n ari diren animatzaile sasoilarien lanpostuentzat;
– ondoko lansaria **ATXIKITZEA** : ordainsari finko batean oinarritzen den lansari gordina hunkituko du langileak, hots :

	Pezio finkoa/egunka	Irabazi garbia/egunka	Irabazi garbia/hilabeteka
BAFA animatzaile	59,14 €	61,10 €	1 222,00 €
BAFA ikastun langile	54,10 €	55,71 €	1 114,20 €
Diplomarik ez duen animatzaile	49,60 €	52,38 €	1 047,60 €
Gaua oihal-etxolan	11,35 €	10,00 €	

- Behar diren kredituak 2015eko aurrekontuaren kapituluan agertzen direla **ZEHAZTEA**.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

VOTES : POUR 26
CONTRE 0
ABSTENTIONS 1 (Saint-Martin)

6. SERVICE JEUNESSE-SPORTS - CREATION D'EMPLOIS D'ANIMATEURS SAISONNIERS.

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Comme chaque année, il est nécessaire de créer les postes qui seront à pourvoir afin de permettre l'accueil des enfants dans les temps périscolaires, au Centre de Loisirs Eki Begia et à l'Espace Jeunes pour l'année 2015.

Un renfort ponctuel en personnel peut s'avérer nécessaire les mercredis, pendant les vacances et en accueil périscolaire dans ces structures, en fonction du nombre d'enfants ou de jeunes inscrits.

Ces emplois représentent un besoin saisonnier. Ils ont donc vocation à être pourvus par du personnel non titulaire, pour une durée n'excédant pas six mois sur une période de 12 mois.
La présente délibération a pour objectif de fixer le nombre de postes nécessaires au bon fonctionnement de ces structures.
Le nombre d'animateurs saisonniers employés est déterminé en fonction du nombre d'enfants ou de jeunes inscrits aux activités proposées.

Il convient donc de proposer la création de poste pour :

a) Renfort occasionnel du personnel du Centre de Loisirs Eki Begia et de l'Espace Jeunes, les mercredis et à l'accueil périscolaire pour pallier l'absence des animateurs titulaires (congés annuels) :

- 10 animateurs

b) Vacances d'hiver du lundi 16 février au vendredi 27 février 2015 :
CENTRE DE LOISIRS
Capacité d'accueil : 60 enfants, répartis comme suit :
- 2 animateurs
ESPACE JEUNES
Capacité d'accueil : 24 jeunes, répartis comme suit :
- pas de besoins

c) Vacances de printemps du lundi 20 avril au jeudi 30 avril 2015 :
CENTRE DE LOISIRS
Capacité d'accueil : 60 enfants, répartis comme suit :
- 2 animateurs
ESPACE JEUNES
Capacité d'accueil : 24 jeunes, répartis comme suit :
- pas de besoins

d) Vacances d'été du 06 juillet au 28 août 2015 :
CENTRE DE LOISIRS
- JUILLET : Capacité d'accueil : 140 enfants
- AOÛT : Capacité d'accueil : 90 enfants

BOZKAK : ALDE 26
KONTRA 0
ABSTENTZIOAK 1 (Saint-Martin)

6. GAZTERIA-KIROLA ZERBITZUA - ANIMATZAILE SASOILARI LANPOSTUEN SORTZEA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du :

Urtero bezala, 2015erako lanpostuak sortzea beharrezkoa da eskolaldi inguruko denboran Eki Begia aisialdi zentroan eta Gazteen Gunean haurren harrera gidatzeko.

Egitura horietan izena eman duten haur eta gazteen kopuruaren arabera, noiztenkako indartze hau beharrezkoa izan daiteke asteazkenetan, oporretan eta eskolaldi inguruko harreran.

Lanpostu horiek sasoiko behar bat erakusten dute. Tituludun ez diren langileek beteko lituzkete orduan, 12 hilabeteren gain 6 hilabete gehienik iraunen luketelarik.

Egitura horien funtzionamenduarentzat beharrezkoa den lanpostu kopurua finkatzea da deliberazio honen helburua.
Enplegatzen den animatzaile sasoilarien kopurua, proposatuak diren jardueretan izena eman duen haur eta gazteen kopuruaren arabera finkatua da.

Komeni da orduan lanpostuen sortzea arrazoi hauentzat :

a) Eki Begia aisialdi zentroa eta Gazteen Guneko langile kopuruaren **noiztenkako indartzea,** astazkenetan eta eskolaldi inguruko harreran animatzaile tituludunen falta gainditzeko (urteko baimen-egunak) :
- 10 animatzaile

b) Neguko oporrak 2015eko otsailaren 16etik 27ra:
AISIALDI ZENTROA
Harrera gaitasuna : 60 haur, horrela banaturik :
- 2 animatzaile
GAZTEEN GUNEA
Harrera gaitasuna : 24 gazte, horrela banaturik :
- ez da behar
c) Udaberriko oporrak 2015eko apirilaren 20tik 30era:
AISIALDI ZENTROA
Harrera gaitasuna : 60 haur, horrela banaturik :
- 2 animatzaile
GAZTEEN GUNEA
Harrera gaitasuna : 24 gazte, horrela banaturik :
- ez da behar

d) Udako oporrak 2015eko uztailaren 6tik agorrilaren 28ra:
AISIALDI ZENTROA
- UZTAILA : Harrera gaitasuna : 140 haur
- AGORRILA : Harrera gaitasuna : 90 haur

- 21 animatzaile

GAZTEEN GUNEA
- UZTAILA: Harrera gaitasuna : 48 gazte

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

- 21 animateurs

ESPACE JEUNES

- JUILLET : Capacité d'accueil : 48 jeunes
- AOÛT : Capacité d'accueil : 24 jeunes

- 1 animateur

e) Vacances d'automne du lundi 21 octobre au jeudi 31 octobre 2015 :

CENTRE DE LOISIRS

Capacité d'accueil : 60 enfants

- 2 animateurs

ESPACE JEUNES

Capacité d'accueil : 24 jeunes,

- pas de besoins

Soit **38** postes d'emplois d'animateurs saisonniers.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- DECIDER de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;
- AUTORISER Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants ;
- PRECISER que les crédits correspondants seront prévus au budget 2015.

* EDUCATION – FORMATION.

7. SIGNATURE DE LA CONVENTION DE COOPERATION POUR LA MISE EN RESEAU ET LA VALORISATION DES FONDS DOCUMENTAIRES BASQUES ENTRE LA VILLE DE BAYONNE ET LA COMMUNE D'USTARITZ.

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Dans le cadre de son programme 29 « Développement territorial de la culture », le contrat territorial Pays basque 2007-2013 a retenu un projet de mise en réseau et de valorisation des fonds documentaires en Pays basque, dont l'objectif est la création d'un portail numérique, Bilketa, accessible aux chercheurs comme au grand public.

La ville de Bayonne est le maître d'ouvrage de cette opération. Au titre de ce projet, elle est pôle associé documentaire par convention avec la Bibliothèque Nationale de France. Elle adhère à la Banque numérique du Savoir d'Aquitaine, programme mené par la Région Aquitaine et l'Etat.

Le projet fonds basques s'est constitué par la volonté et avec le soutien financier de la ville de Bayonne, du Département des Pyrénées-Atlantiques, de la Région Aquitaine et de l'Etat (DRAC). La Bibliothèque Nationale de France, au titre du pôle associé, a financé des opérations de catalogage et de numérisation.

Ce projet est doté d'un comité scientifique permettant d'associer l'expertise des professionnels de la Bibliothèque Nationale de France, de la BDP des Pyrénées-Atlantiques, de

- AGORRILA: Harrera gaitasuna : 24 gazte

- animatzaile bat

e) Udazkeneko oporrak 2015eko urriaren 21etik 31era:

AISIALDI ZENTROA

Harrera gaitasuna : 60 haur

- 2 animatzaile

GAZTEEN GUNEA

Harrera gaitasuna : 24 gazte,

- ez da behar

Hots **38** lanpostu kontatzen dira animatzaile sasoilari gisa.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- aipatu denboraldietan behar diren lanpostuak sortzea **ERABAKITZEA** ;
- auzapezari honi dagozkion kontratuak izenpetzeko **BAIMENA EMATEA** ;
- Behar diren kredituak 2015eko aurrekontuan pentsatuko direla **ZEHAZTEA**.

* HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA.

7. LANKIDETZA HITZARMENAREN IZENPETZEA EUSKAL FUNTSEN SARETZEKO ETA BALIOZTATZEKO BAIONA ETA UZTARITZEREN ARTEAN.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du :

« Kulturaren lurralde garapena » 29. programaren kuadroan, Euskal Herriko 2007-2013 lurralde kontratuak euskal funtsen saretzeko eta balioztatzeko proiektu bat hautatu du. Proiektuaren helburua Bilketa atari numerikoa sortzea da, ikertzaileentzat baita publiko zabalarentzat ere eskuragarri izanen dena.

Baionako herria da operazio honen obralaria. Hitzarmen baten bidez, Frantziako Liburutegi Nazionalarekin partzuer egin da dokumentu gunearentzat. Akitaniako Jakintzaren Banku numerikoan kide egin da, Estatuak eta Akitaniako eskualdeak ereman programa bat delarik.

Euskal funtsen proiektua Baionako herriaren nahikeria eta sustenguarekin gauzatu da, baita Pirinio Atlantikoetako departamendua, Akitaniako eskualdea eta Estatuarenarekin ere (DRAC). Partzuer gisan, Frantziako Liburutegi Nazionalak katologo eta numerizatze operazioak diruztatu ditu.

Frantziako Liburutegi Nazionala, Pirinio Atlantikoen departamenduko Liburutegia, Euskararen Erakunde Publikoa, Baionako euskal Museoa, Euskaltzaindia, Bordale eta Paueko Unibertsitateak eta DRAC Kultur Saileko Eskualdeko Zuzendaritzako profesionalen gaitasunak bateratzen ditu

NOTICES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

l'Institut culturel basque, du Musée basque et de l'Histoire de Bayonne, de l'Académie de la langue basque, des universités de Bordeaux et de Pau, et de la DRAC.

La médiathèque d'Ustaritz disposant de fonds basques, il est proposé au Conseil municipal d'adhérer à ce réseau et d'autoriser Monsieur le Maire à signer la convention de coopération pour la mise en réseau et la valorisation des fonds documentaires basques.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de coopération pour la mise en réseau et la valorisation des fonds documentaires basques.

* FINANCES – RESSOURCES HUMAINES.

8. ORIENTATIONS BUDGETAIRES 2015.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Les orientations budgétaires 2015 qui vous sont présentées se situent dans un contexte économique de poursuite de réduction des déficits publics.

Le redressement des comptes publics sera poursuivi sur la période 2015-2017, avec un plan d'économies de 50 Md€ comme annoncé dans le programme de stabilité présenté au printemps 2014, dont 21 Md€ en 2015. L'ensemble des acteurs publics seront mobilisés pour participer à ce ralentissement des dépenses. Les collectivités locales contribueront au redressement au travers d'une baisse des concours financiers de l'État de 11 Md€ entre 2015 et 2017.

L'inflation devrait demeurer à un niveau faible en 2015 et se situerait autour de 0.5%. Quant à la croissance, elle devrait atteindre 1% en 2015.

Au niveau des marchés bancaires, il faut noter le maintien de taux d'emprunts toujours très bas aux alentours de 2.20% attestant d'une stabilisation de la situation économique.

****

L'année 2015 pour la commune d'Ustaritz sera une année cruciale puisqu'elle devrait être marquée par la vente du château Haltya, du dénouement du problème financier et technique de la plaine des sports d'ETXEPAREA, et enfin de la vente du terrain KIROLETA.

La résolution de ces problèmes nous permettrait de revenir à une certaine normalité financière sans toutefois régler des problèmes de fonds qui demeurent : un endettement lourd et l'absence de marge nette d'autofinancement.

Ce budget sera concerné par la progression des Temps d''Activités Périscolaires (TAP) qui inclura à la rentrée l'école

proiektuaren batzorde zientifikoak.

Uztaritzeko mediatekak euskal funtsak dituenez, Herriko Kontseiluari proposatzen zaio sare horretan kidetzea eta auzapezari euskal funtsen saretzeko eta balioztatzeko lankidetza hitzarmena izenpetzeko baimena ematea.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- auzapezari euskal funtsen saretzeko eta balioztatzeko lankidetza hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO**.

* FINANTZAK – JENDE BALIABIDEAK.

8. 2015EKO AITZINKONTUEN NORABIDEAK.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2015eko aurkeztua zaizuen aitzinkontuaren norabideak defizita publikoa ttipitzeko indarrean diren ekimenen segipen testuinguru ekonomiko baten baitan kokatzen dira.

Kontu publikoen zuzentzeko ariketa 2015-2017 epealdian segituko da, 50 Md€ euroko ekonomia plan baten abiatzearekin, 2014ko udaberrian aurkeztu egonkortasunerako programan adierazi bezala, horien artean, 21 Md€ 2015ean baliatuko delarik. Eragile publiko guziak xahutze horien ttipitzeari begira ezarriko ditugu. Tokiko elkargoek ere zuzentze lan horretan parte hartuko dute, Estatuaren laguntza ekonomikoa 11 Md€ apalduko delarik, 2015 eta 2017 bitartean.

Inflazioak maila apalean gelditu behar luke 2015ean, eta % 0,5 ingurukoa litzateke. Hazkundeari dagokionez, ordea, %1ekoa litzateke 2015ean.

Bankuen merkatuen mailan, ohargarria da, maileguen tasa apalak mantenduko direla, hala nola, %2,20 ingurukoak, egoera ekonomikoaren egonkortasunaren lekuko.

****

2015eko urtea, Uztaritzerentzat, urte erabakigarria izanen da, Haltia gazteluaren salmentak, Etxepareko kirol zelaiaren arazo ekonomiko eta teknikoen amaierak eta KIROLETA lurraren salmentak markatuko baitute.

Arazo horien konponketak normaltasun ekonomiko batetara itzultzeko parada eskainiko liguke, baina, gelditzen den funtsezko arazoari aterabiderik eman gabe: zorpetze handia eta autofinantzaketarako irabazi garbien eskasia.

Eskolaldiaren Inguruko Jarduerek aurrekontuan eraginen dute, hala nola, sartzean, San Bixente eskola erreforman sartzekoa baita. Ohargarria da, 2014an, tutoretza administrazioak agerian

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

privée Saint Vincent. A noter la bonne organisation des TAP 2014 mise en avant par les différentes administrations de tutelle.

CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT :

Le budget de fonctionnement en cette année 2015 sera un budget serré. Il a été demandé à tous les services un effort conséquent à tous niveaux.

Les postes énergie (EDF), entretiens divers, assurances seront fortement revus à la baisse. Tous les contrats de maintenance, de fourniture de repas sont déjà en cours d'étude.

A noter que l'investissement prochain en pompe à chaleur de la piscine devrait nous permettre de substantielles économies d'électricité et d'être en accord avec notre engagement Agenda 21.

Les charges de personnel sont en augmentation. La hausse de ce poste tient compte des différentes progressions de taux, des promotions, changement d'échelon et de grades, de la réforme des grilles indiciaires des agents des catégories A et B.

Au cours de l'année 2015, un troisième contrat CAE sera conclu, après les deux de la fin 2014. Grace à ces contrats aidés, la commune d'Ustaritz dispose du personnel suffisant pour assumer l'ensemble des taches qui lui incombe.

Des améliorations au niveau de l'organisation générales seront toutefois à apporter pour gagner en efficacité.

La subvention attribuée au CCAS est elle aussi réduite mais permet un fonctionnement normal à cette structure grâce à une meilleure mutualisation des coûts.

Les intérêts d'emprunts restent stables. Les prêts relais CREDIT AGRICOLE et CAISSE D'EPARGNE seront en grande partie soldés au cours de 2015. Le prêt relais CREDIT MUTUEL qui devait être soldé au 31/12/2015 sera prolongé jusqu'à réalisation totale de la vente du terrain KIROLETA qui peut tarder jusqu'à mi 2016.

En recettes :
Les recettes de fonctionnement subissent la baisse annoncée des dotations avec une perte d'environ 96 000 € de dotation forfaitaire de l'Etat qui s'ajoutent aux 39 237 € perdue en 2014.

L'augmentation du taux d'imposition des impôts locaux sera d'environ 1.2%.

Enfin, il faut noter la perte des loyers du Syndicat des bassins versants de la Nive de 8 471 € et du départ de nos locaux du syndicats URA. Nous devons très rapidement trouver de nouveaux locataires pour ces deux bureaux.

CONCERNANT L'INVESTISSEMENT :

Le remboursement du capital de la dette devrait s'élever à 720 000 € environ montant auquel il faut ajouter 800 000€ de

utzi dutela EIJ-en antolaketa ona.

IBILMOLDEARI DAGOKIONEZ :

2015ean, Ibilmoldearen aurrekontua tinkoa izanen da. Zerbitzu guziei maila guzietan indar berezi baten egitea galdegin zaie.

Energiari buruzko postuak (EDF), mota orotariko mantenuak, aseguruak, azkarki apalduko dira. Mantentze eta apairu horniketa kontratu guziak aztergai dira.

Ohargarria da, heldu den inbertsioa, igerilekurako bero ponpa baten erosketa izanen dela eta, horrek, argindarrari begira funtsezko diru bazterketak egitea ahalbidetuko duela, Agenda 21 programaren baitan hartu ditugun engaiamenduekin bat eginez.

Langileen gaineko karguak emendatzen ari dira. Postu horien gaineko gorakada horrek tasen, aitzinamenduen, mailaz eta gradoz goratzeen, A eta B sailetan diren langileen indizeen taularen erreformaren araberakoa da.

2015. urtean, hirugarren CAE kontratu bat eginen da, 2014ko bukaeran egin diren beste bien ondotik. Kontratu lagundu horiei esker, Uztaritzeko herriak dagozkion lanak betetzeko langile aski badu.

Antolaketa orokorrean hobekuntzak eginen dira, eraginkorragoak izateko gisan.

LSHZari eman dirulaguntza ere ttipitu da, baina, gastuen partekatze hobe bati esker egitura horren ibilmoldeak ez du trabarik jasanen.

Maileguen interesak egonkorrak gelditzen dira. CREDIT AGRICOLE eta CAISSE D'EPARGNE bankuetxeetan ditugun zubi maileguen parte handi bat 2015ean kitatuko dira. CREDIT MUTUEL-en dugun zubi mailegua, aldiz, 2015/12/31an hetsi behar zen, baina, 2016ko urte erdia arte luzatuko da, KIROLETAren salmenta bere osotasunean burutu arte.

Diru sartzeei doakionez :

Diru sartzeetan, aurreikusi bezala, emaitzak apalduko dira, 96 000 € inguruko galtze finko batekin estatuko dirulaguntzatik, 2014an galdu 39 237 €-ei gehitzen dena.

Tokiko zergak %1,2-az inguru emendatuko dira.

Azkenik, Errobiko ibarraren sindikatuak ordaintzen zituen alokairuak galdu ditugu, hots, 8 471 €, eta URA sindikatuak ere tokiz aldatu du. Bi bulego horientzako alokatzaile berriak atzeman beharko ditugu ahal bezain laster.

INBERTSIOARI DAGOKIONEZ :

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

remboursement des 2 prêts à court terme.

Comme pour le budget de fonctionnement, le budget d'investissement sera fortement **réduit**.
Parmi les nouveaux crédits budgétaires marquants, sont affectés :

210 k€ aux bâtiments communaux

610 k€ à la voirie

130 k€ environ à l'acquisition de matériels

87 k€ à la réalisation de travaux au trinquet Herauritz.

90 k€ à l'amélioration du chauffage piscine.

374 k€ d'achat du site Matzikoenia.

Les principales ressources quant à elles se ventilent comme suit :

272 k € de subventions Voirie du Conseil Général

1 900 k€ de cessions de terrain (une partie du terrain Kiroleta et d'autres terrains sélectionnés)

1 150 K€ de prêt à moyen long terme (12 à 15 ANS).

9. TAXE ANNUELLE SUR LES RESIDENCES SECONDAIRES.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

La loi de finances n°2013-1278 du 19 décembre 2013 donne la possibilité aux communes concernées par la taxe sur les logements vacants de créer, pour 2015, par délibération, une taxe annuelle sur les résidences secondaires, d'un montant de 20 % de la cotisation de taxe d'habitation due.

La Commune d'USTARITZ étant concernée par la taxe sur les logements vacants (décret n° 2013-392 du 10 mai 2013), a la possibilité d'instaurer la taxe annuelle sur les résidences secondaires, d'un montant de 20 % de la cotisation de taxe d'habitation due.

La délibération instituant cette majoration doit être votée avant le 28 février 2015 pour une application en 2015.
La mesure vise les logements meublés non affectés à l'habitation principale. Il s'agit donc des locaux d'habitation, pourvus d'un ameublement suffisant pour permettre cet usage, mais non affectés à l'habitation principale.

Il vous est proposé d'instaurer la taxe annuelle sur les résidences secondaires.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** d'instaurer la taxe annuelle sur les résidences secondaires.

10. HARMONISATION DU REGIME INDEMNITAIRE DES AGENTS DE LA CATEGORIE B.

Zorraren kapitalaren ordaintzea 720 000 €-koa izan behar luke, eta epe laburrean, 800 000€ itzuli beharko dira indarrean diren bi maileguen ordainketa gisan.

Ibilmoldearen aitzinkontua bezala, inbertsioen aitzinkontua azkarki ttipituko da.

Aitzinkontuaren araberako kreditu berri adierazgarrien artean, horrela banatuko dira:

210 k€ herriko eraikinentzat

610 k€ bideentzat

130 k€, gutti gorabehera, materialaren erosketentzat

87 k€ Heraitzeko trinketearen obrentzat

90 k€ igerilekuaren berogailuaren hobetzeko

374 k€ Matzikoenia gunearen erosketarentzat

Diru iturri nagusiak aldiz, horrela banatzen dira :

272 k € Kontseilu Nagusitik bideentzat

1 900 k€ lurren salmentatik (Kiroletaren parte bat eta hautatu beste lur batzuetatik)

1 150 K€ epe ertainerako egin maileguak (12 - 15 URTE).

9. BIGARREN ETXEBIZITZEN GAINEKO URTEKO ZERGA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du :

23ko abenduaren 19ko 2013-1278 finantza legeak, etxe hutsen gaineko zergak hunkitzen dituen herriko etxeei ahalbidetzen die, 2015erako, delibero bidez, bigarren etxebizitza hutsen gaineko urteko zerga bat sortzea, bizitegi zergaren kopuruaren arabera %20ekoa litzatekeena.

UZTARITZEko herriak etxebitza hutsen gaineko zerga betetzen ahal luke, (2013ko maiatzaren 10eko 2013-392 dekretuaren arabera), beraz, bigarren etxebizitzen gaineko urteko zerga indarrean ezartzeko aukera badu, zor diren bizitegi zergaren kopuruaren arabera %20ekoa litzatekeena.

Emendatze hori finkatzen duen deliberoa bozkatu behar da 2015eko otsailaren 28a aitzin, 2015ean betetzeko gisan.

Neurria, etxebizitza nagusirako baliatuko ez litzatekeen mublatuak hunkitzen ditu. Ondorioz, erabilera horretarako nahiko mublatuak diren bizitegietaz ari gira, baina bizitegi nagusiak ez direnak.

Bigarren etxebizitzen gaineko urteko zerga finkatzea proposatua zaizue.

Herriko biltzarrak aho batez,

- **ERABAKITZEN DU** bigarren etxebizitzen gaineko urteko zerga ezartzea

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

Monsieur Drieux présente le rapport suivant :

Il rappelle que la délibération du Conseil Municipal en date du 9 avril 1992 instaurant un régime indemnitaire applicable au personnel de la Commune d'Ustaritz, et les délibérations des 15 février 2001, 26 mars 2003, 21 avril 2004 et 19 décembre 2012 qui sont venues l'actualiser. Il indique que la municipalité s'est engagée, conformément à la délibération du Conseil Municipal du 12 mars 2014 (réglant le régime indemnitaire des agents de catégorie C), à poursuivre la modification et l'harmonisation du régime indemnitaire concernant les agents communaux de la catégories B, dans un premier temps, puis, dans un second temps, celles des agents de la catégorie A, affectés à des emplois permanents (stagiaires et titulaires).

Il indique que les attributions individuelles entrent dans la compétence exclusive du Maire.

Pour les agents de la catégorie B affectés à des emplois permanents (stagiaires et titulaires), quels que soient le cadre d'emplois auxquels ils appartiennent, il est proposé, rétroactivement, à compter du 1er janvier 2015, d'appliquer les primes suivantes assorties des coefficients indiqués, ci-après :
- L'indemnité forfaitaire pour travaux supplémentaires (IFTS) portée au coefficient de 2,03 (pour les agents dont l'indice majoré est supérieur ou égal à 380) sinon l'indemnité d'administration et de technicité (IAT) portée au coefficient 2,96 ;
- Et l'indemnité d'exercice de missions des préfectures (IEM) portée au coefficient 1.

Il est précisé que les agents bénéficiant d'un régime indemnitaire plus avantageux, continueront à bénéficier de leurs acquis.

Pour rappel, les indemnités horaires pour travaux supplémentaires (IHTS) et les indemnités forfaitaires pour travaux supplémentaires (IFTS) sont cumulables (avec un maximum de 25h par mois récupérées ou payées). Les conditions précises, en la matière, sont répertoriées dans la délibération du Conseil Municipal du 18 décembre 2014.

Le montant de ces indemnités sera proratisé en fonction du temps de travail (temps partiel, non complet, recrutements en cours d'année).
Il est proposé que le régime indemnitaire soit maintenu en cas de congés annuels, autorisations exceptionnelles d'absence, de congés de maladie ordinaire, de congés de longue maladie, de congés de longue durée, de congés pour accidents de service, de travail ou de trajet, ou de congés pour maladie professionnelle dûment constatés.
Le régime indemnitaire de l'agent sera suspendu en cas de procédures et sanctions disciplinaires.

La périodicité du versement de ces indemnités sera mensuelle.
Les indemnités répertoriées ci-dessus feront l'objet d'un ajustement automatique lorsque les montants ou les taux seront revalorisés ou modifiés par un texte réglementaire. Elles

10. B MAILAKO LANGILEEN ORDAINSARI-ARAUBIDEAREN HARMONIZATZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du :

1992ko apirilaren 9an Herriko Kontseiluak hartu Uztaritzeko langileen ordainsari-araubidea finkatzen duen erabakia baita azken hau aktualizatu duten 2001eko otsaialaren 15a, 2003ko martxoaren 26a, 2004ko apirilaren 21a eta 2012ko abenduaren 19ko erabakiak oroitarazten ditu. 2014eko martxoaren 12an Herriko Kontseiluak hartu erabakiaren arabera (C mailako langileen ordainsari-araubidea konpontzen duena), Drieux jaunak jakinarazten du herria engaiatu dela B mailako langileen ordainsari-araubidearen aldatzea eta harmonizatzearen segitzean lehenik, eta bigarrenik, lanpostu iraunkorretan diren A mailako langileen ordainsari-araubidea tratatzean (ikastun langileak eta tituludunak).

Ahalmen indibidualak auzapezaren gaitasunetan sartzen direla zehazten du ere bai.

Edozein kuadrotako lanpostu iraunkorretan diren B mailako langileentzat (ikastun edo tituldun), 2015eko urtarrilaren 1etik goiti (atzeraeraginezko neurrian), hor beherean zehaztu koefizienteen araberako primak aplikatzea proposatzen da:
- 2,03ko koefizientearekin, oren gehigarrientzako ordainsari finkoa (IFTS) (380ko haineko edo goragoko indizea duten langileentzat) bestela administrazio eta teknika ordainsaria (IAT)ea 2,96ko koefizientera ekarria da;
- 1eko koefizientearekin, prefetuen misio-ordainsaria

Ordainsari-araubide erakargarriago batetaz baliatzen duten langileek beren abantailak aldaketarik gabe atxikiko dituztela zehaztua da (IAT edota IEM-ak tasa berdinetan atxikitzea).

Oroitarazi behar da lan-ordu gehigarrien ordainsariak (LOGO) eta lan gehigarriaren ordainsari finkoak (LGOF) kumulatzen ahal direla (hilabetean 25 oren gehienez berreskuraturik edo pagaturik). 2014eko abendoaren 18an Herriko Kontseiluak hartu deliberoan sartzen dira baldintza zehatzak.

Ordainsari horien zenbatekoa, lan denboraren arabera karkulatuko da (lanaldi partziala, ez osoa, urtean zehar egin kontratatzeak).
Urteko egun-baimenak, salbuespeneko lanerako huts egiteak, eritasun-baja labur eta luzeak, oporraldi luzeak, zerbitzu, laneko edota bideko istripu baten ondoriozko huts egite baimenak edo eritasun profesionalen kasuetan, ordainsari-araubidea atxikitzea proposatzen da.
Langilearen ordainsari-araubidea hautsiko da prozedura eta diziplina-zigorren kasuetan.

Ordainsari horiek hilabetero emanen dira.Gorago aipatu ordainsariak automatikoki orekatuko dira, zenbatekoak edo tasak arauzko testu baten bidez baloriztatu edo aldatuak izanen direlarik. Langileen esperientzia garapenaren arabera aldatuko dira (mailaz goratzea, barneko promozioa, etb...).

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

évolueront en fonction de la progression de carrière de l'agent (avancement de grade, promotion interne, etc…).

L'attribution individuelle fera l'objet d'un arrêté individuel établi par l'autorité territoriale.
Il est indiqué que le comité technique a émis un avis favorable à l'ensemble des dispositions précitées, lors de sa séance du 18 décembre 2014.

Invité à se prononcer, le Conseil Municipal, considérant l'avis favorable émis par le comité technique, à l'unanimité,

- **ENTERINE** l'ensemble des propositions ci-dessus, à compter du 1er janvier 2015 ;
- **PRECISE** que les crédits correspondants seront prévus et inscrits au budget 2015.

<u>11. SERVICES TECHNIQUES - MEDIATHEQUE – SERVICE JEUNESSE SPORTS ET VIE SCOLAIRE – SERVICE ADMINISTRATION GENERALE : TRANSFORMATIONS D'EMPLOIS (AVANCEMENTS DE GRADES).</u>

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

L'évolution de certains services de la collectivité en 2015 rend nécessaire la transformation de plusieurs emplois permanents déjà pourvus.

Il est proposé, au Conseil Municipal, de transformer les emplois suivants :

1) <u>Services Techniques</u> :
- 1 emploi permanent d'adjoint technique de 1ère classe à temps complet en 1 emploi permanent d'adjoint technique principal de 2ème classe à temps complet à compter du 30/04/2015.

2) <u>Médiathèque</u> :
- 1 emploi permanent d'adjoint du patrimoine de 1ère classe à temps complet en 1 emploi permanent d'adjoint principal du patrimoine de 2ème classe à temps complet, à compter du 01/03/2015.
-

3) <u>Services Jeunesse Sports et Vie Scolaire/Administration Générale</u> :
- 1 emploi permanent d'adjoint d'animation de 2ème classe représentant 34,5h de travail par semaine en 1 emploi permanent d'adjoint d'animation de 1ère classe représentant 34,5h de travail par semaine, à compter du 01/01/2015 ;
- 1 emploi permanent d'adjoint d'animation de 1ère classe à temps complet en 1 emploi permanent d'adjoint d'animation principal de 2ème classe à temps complet à compter du 01/03/2015.

4) <u>Service Jeunesse Sports et Vie Scolaire</u> :
- 1 emploi permanent d'adjoint d'animation de 1ère classe à temps complet en 1 emploi permanent

Lurraldeko autoritateak ditu diru-emate indibidualak finkatuko, erabaki indibidualen bidez.
Teknika batzordeak gorago aipatu neurrien aldeko iritzia eman du, 2014eko abendoaren 18ko bilkuran.

Bere iritzia ematera gonbidatua izanki eta teknika batzordeak eman aldeko iritzia kondutan harturik, Herriko Kontseiluak, aho batez,

- goragoko proposamen guziak **BERRESTEN** ditu 2015eko urtarrilaren 1etik goiti ;
- behar diren kredituak 2015eko aurrekontuan pentsatuak eta idatziko direla **ZEHAZTEN** du.

<u>11. ZERBITZU TEKNIKOAK - MEDIATEKA – GAZTERIA ETA KIROL SAILA, ESKOLA BIZIA – ADMINISTRAZIO ZERBITZU OROKORRA : LANPOSTU ALDAKETAK (MAILAZ GORATZEAK).</u>

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2015 urteari begira, elkargoko zerbitzu batzuen garapenak lanpostu iraunkor batzuen aldaketa suposatzen du.

Herriko Kontseiluari ondoko lanpostuak aldatzea proposatzen zaio :

1) <u>Zerbitzu Teknikoak</u> :
- Axuant tekniko gisa, lehen mailako denbora osoko lanpostu iraunkor batetik bigarren mailako denbora osoko lanpostu iraunkor batera, axuant tekniko nagusi gisa, 2015/04/30etik goiti.

2) <u>Mediateka</u>:
- Ondare axuant gisa, lehen mailako denbora osoko lanpostu iraunkor batetik bigarren mailako denbora osoko lanpostu batera, 2015/03/01etik goiti.

3) <u>Gazteria eta Kirol Saila, eskola bizia/Administrazio orokorra</u> :
- Astean 34,5 oreneko bigarren mailako animatzaile lanpostu iraunkor batetik, astean 34,5 oreneko lehen mailako animatzaile lanpostu iraunkor batera, 2015/01/01etik goiti ;
- lehen mailako denbora osoko animatzaile lanpostu iraunkor batetik bigarren mailako denbora osoko animatzaile nagusi lanpostu iraunkor batera, 2015/03/01etik goiti.

4) <u>Gazteria eta Kirol Saila eta eskola bizia</u> :
- lehen mailako denbora osoko animatzaile lanpostu iraunkor batetik bigarren mailako denbora osoko animatzaile nagusi lanpostu iraunkor batera, 2015/01/01etik goiti.

Herriko Kontseiluak aho batez,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

d'adjoint d'animation principal de 2ème classe à temps complet à compter du 01/01/2015.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de transformer les emplois permanent susvisés à compter des dates précédemment indiquées ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2015.

12. SERVICES TECHNIQUES – CREATION DE QUATRE EMPLOIS NON PERMANENTS A TEMPS COMPLET D'ADJOINTS TECHNIQUES 2EME CLASSE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Pendant les périodes du printemps et de l'été, les services techniques de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les espaces verts, et du montage et démontage de matériel pour les associations.

Il est proposé de créer quatre emplois non permanents à temps complet d'adjoints techniques 2ème classe, pour les périodes suivantes, rémunérés sur la base du 1er échelon de l'échelle 3, indice brut 340, majoré 321 :

- un emploi de 6 mois pour la période estivale du 15 avril 2015 au 14 octobre 2015 ;
- un emploi de 6 mois pour la période estivale du 1er mai 2015 au 31 octobre 2015 ;
- un emploi réservé aux étudiants du 1er juillet 2015 au 31 juillet 2015 ;
- un emploi réservé aux étudiants du 1er août 2015 au 31 août 2015.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants et tous les documents nécessaires au recrutement ;
- **PRECISE** que les crédits correspondants seront prévus sur le budget 2015.

* DIVERS.

13. CONVENTION DE MISE A DISPOSITION DE LOCAUX AU CCAS PAR LA COMMUNE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

La Mairie d'USTARITZ a décidé de mettre à la disposition de son CCAS une partie des locaux de la Mairie qui appartiennent, de ce fait, au domaine public, et à redéfinir la prise en charge des dépenses de fonctionnement entre les deux administrations dans l'intérêt de réduction de dépenses publiques, à compter du

- gorago zehaztu lanpostu iraunkorrak behar diren epeetan aldatzea **ERABAKITZEN** du ;
- behar diren kredituak 2015eko aurrekontuan pentsatuko direla **ZEHAZTEN** du.

12. ZERBITZU TEKNIKOAK – BIGARREN MAILAKO DENBORA OSOKO 4 TEKNIKARI LANPOSTU EZ IRAUNKORREN SORTZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Udaberriko zein udako denboraldietan, Herriko zerbitzu teknikoek lan gehitze bat pairatzen dute, batez ere berdeguneen mantenuaren aldetik eta elkarteentzako aterpe, oholtza eta beste materialen muntaketa eta desmuntaketa

Bigarren mailako denbora osoko lau teknikari lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatzen da, 3. eskalaren lehen mailako oinarrian ordaindurik, ondoko denboraldientzat (indize gordina 340, 320 goititua) :

- udako denboraldiarentzat, 6 hilabeteko lanpostu bat 2015eko apirilaren 15etik 2015eko urriaren 14era ;
- udako denboraldiarentzat, 6 hilabeteko lanpostu bat 2015eko maiatzaren 1etik 2015eko urriaren 31ra ;
- ikasleentzat sortu lanpostu bat 2015eko uztailaren 1etik 31ra ;
- ikasleentzat sortu lanpostu bat 2015eko agorrilaren 1etik 31ra.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- gorago aipatu lanpostuak sortzea **ERABAKITZEN** du denboraldi horientzat;
- kontratatzeari dagozkion kontratuak eta dokumentuak izenpetzeko **BAIMENA** ematen dio auzapezari ;
- behar diren kredituak 2015eko aurrekontuan pentsatuko direla **ZEHAZTEN** du.

* OROTARIK.

13. ESKU UZTE HITZARMENA HERRIKO ETXEA – LSHZ ARTEAN

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du :

UZTARITZEKO herriko etxeak erabaki du LSHZri eremu publikoko lokalen parte bat uztea eta funtzionamendu gastuen kudeaketa definitzea bi administrazioen artean, 2015eko urtarrilaren 1etik goiti gastu publikoen ttipitzeko gisan.

Esku uzte honen berrestea da hitzarmenaren helburua.

Herriko Kontseiluak aho batez,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / KONTESTAZALPEN OHARRAK

1er janvier 2015.

La convention a pour objet d'entériner cette mise à disposition.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous les documents afférents à cette convention.

14. RETROCESSION D'UNE CONCESSION FUNERAIRE – Mr MARTIN HIRIART.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Par acte du 1er juillet 2002, enregistré à Ustaritz le 19 juillet 2002, Monsieur Martin Hiriart a acquis dans le cimetière de la commune une concession trentenaire avec caveau moyennant le prix de 1 844,63 € décomposé ainsi 167,69 € la concession et 1 676,94 € le caveau, laquelle concession se trouve vide de toute sépulture. En conséquence, Monsieur Martin Hiriart propose de rétrocéder sa concession à la commune.

Pour le prix de la concession, le Conseil Municipal a une seule limite à respecter : il ne peut rembourser que les 2 /3 du prix car le 3ème tiers versé au CCAS lui est acquis.

Le Maire invite le Conseil Municipal à se prononcer sur cette proposition et fixer le prix de la rétrocession de la concession et du caveau en proposition du temps restant à courir, soit 18 ans. Le prix ainsi proposé est de 67,08 € pour la concession et 1 006,16 € pour le caveau, soit un total de 1 073,24 €.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **ANNULE** la délibération n°11 du 26 juin 2014 ;
- **ACCEPTE** la rétrocession à la commune de la concession trentenaire achetée par Monsieur Martin Hiriart le 1er juillet 2002 ;
- **FIXE** le prix de la rétrocession de la concession à la somme de 67,08 € et le prix du rachat du caveau à la somme de 1 006,16 € soit une somme totale de 1 073,24 € ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à passer l'acte de rétrocession ;
- **PRECISE** que les crédits seront prévus au budget 2015.

*** COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS.**
*** QUESTIONS ORALES.**
*** COMMUNICATION DU MAIRE ET DES ADJOINTS.**

- auzapezari hitzarmen honi dagozkien dokumentu guziak izenpetzeko **BAIMENA** ematen dio.

14. HILOBI KONTZESIO BATEN ITZULTZEA – MARTIN HIRIART jauna.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du :

2002ko uztailaren 19an grabatu 2002ko uztailaren 1eko aktarekin, Martin Hiriart jaunak 30 urteko kontzesioa eskuratu zuen hilobi batekin, 1 844,63 €rentzat (kontzesioa 167,69 €koa eta hilobia 1 676,94 €koa). Kontzesioak ez duenez hilobirik, Martin Hiriart jaunak herriari itzultzea proposatzen du.

Kontzesioaren prezioari begira, Herriko Kontseiluak gauza bakar bat errespetatu behar du: prezioaren bi herenak soilik ordaintzen ahal ditu, LSHZari eman azken laurdena bere egiten duelako.

Auzapezak Herriko Kontseilua gonbidatzen du proposamen horri buruzko iritzi bat eman dezan eta kontzesioa zein hilobiaren berreskuratzearen prezioa finka dezan, gelditzen diren 18 urteak kondutan harturik. Proposatzen diren prezioak hauek dira: 67,08 € kontzesioarentzat eta 1 006,16 € hilobiarentzat, hots 1 073,24 € orotara.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- 2014eko ekainaren 16eko 11. deliberazioa **EZEZTATZEN** du ;
- 2002ko uztailaren 1ean Martin Hiriart-ek erosi 30 urteko kontzesioa herriari itzultzea **ONARTZEN** du ;
- kontzesioaren itzultzearen prezioa 67,08 €tan **FINKATZEN** du, hilobiaren berrerostearen prezioa 1 006,16 €tan, hots 1 073,24 € dira ;
- auzapezari itzultze akta abiatzeko **BAIMENA** ematen dio ;
- gastuak 2015eko aurrekontuan pentsatuak izanen direla **ZEHAZTEN** du.

*** ORDEZKARITZEN BILDUMA.**
*** AHOZKO GALDERAK.**
*** AUZAPEZAREN ETA AXUANTEN KOMUNIKAZIOAK.**

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / AZALPEN OHARRAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK